

Нормы, полученные на основе обработки 302 экземпляров книг учебного фонда

	чел.	мин.	чел.*мин.
Сбор информации о наличии литературы на полке	2	40	0,265
Занесение информации в БД	1	10	0,033
Распечатка штрихкодов	1	20	0,066
Наклеивание штрихкодов	2	90	0,596
			0,96
			суммарное время обработки 1 книги на 1 человека (м)

Учебный фонд НБ ОГУ составляет около 455 тыс. единиц хранения. В расчете на 1 человека время, необходимое для обработки фонда НБ ОГУ, составляет 45 месяцев (455000/10080 шт.); в расчете на 5 человек – 9 мес. (45 мес./5 чел.).

В ближайшей перспективе – создание подсистемы электронного обслуживания читателей. Подсистема сможет присвоить пользователю уникальный идентификационный Login и пароль при регистрации в библиотеке; обеспечить удаленный заказ литературы; поддержать систему штрафных баллов для отслеживания недобросовестных читателей; записать и списать книги со счета читателя.

После реализации указанных подсистем планируется приступить к созданию распределенной информационной библиотечной системы на базе созданного программного обеспечения. Основной задачей ее разработки является создание и поддержка региональной информационной инфраструктуры в рамках региональной сети библиотек с предоставлением различных сервисов, важнейшими из которых являются: поиск в электронном каталоге и заказ книг, новостной сервис. Особенно актуально это для студентов заочной формы обучения, которые вынуждены брать литературу в разных городах области.

Особенностью создания распределенной библиотечной системы Оренбургской области является отсутствие или ненадежный доступ к сети Internet, поэтому планируется установка разрабатываемого программного обеспечения и БД под управлением СУБД InterBase, MS SQL Server в каждой «дочерней» библиотеке. Необходимо обеспечить обмен различной информацией между библиотеками (корпоративная роспись литературы, данные о читателях), для этих целей планируется использовать протокол Z39.50 (стандарт ISO23950) по обмену библиотечных данных.

ОБРАБОТКА ДОКУМЕНТОВ. КАТАЛОГИ И КАРТОТЕКИ

А.В. Файзагалямова
НБ ЮУрГУ, Челябинск

Управление технологическим процессом обработки информации: НОВЫЕ ПОДХОДЫ

Инновационные процессы, происходящие в настоящее время в библиотеках университетов, характеризуются активным внедрением новых информационных технологий и современных АБИС. Происходит скачок в техническом и технологическом оснащении библиотек. Внедрение новых современных АБИС предполагает коренные изменения в выполнении всех технологических процессов библиотек. В результате сформированная технологическая среда меняет производственные процессы библиотек, психологию сотрудников и пользователей.

Научная библиотека ЮУрГУ в процессе двухлетнего участия в проектах Tempus Tacis Евросоюза и Мирового банка реконструкции и развития получила уникальную возможность познакомиться с использованием передовых технологий обработки информации и организации обслуживания пользователей в университетских библиотеках Англии, Германии и России. В результате стажировок в библиотеках университетов городов Эксетера (Англия), Бохума, Вюрцбурга (Германия), Томска и Кемерово

специалистами библиотеки была изучена организация процессов комплектования и обработки документов, функционирования Электронного каталога и управления информационными ресурсами. Полученный опыт, а также приобретенная АБИС корпорации VTLIS VIRTUA позволят нам в ближайшие годы освоить и воплотить в жизнь современную систему обработки информации в библиотеке на основе современных подходов и передовых технологий.

Корпорация VTLIS функционирует уже около 30 лет на рынке современных специализированных библиотечных программ и применяется более чем в 30 странах мира. Опыт использования программы в разных странах и библиотеках различных типов позволил корпорации создавать необходимый комплекс сервисных услуг для пользователей. В 2002 г. OCLC заключил договор о приобретении данного программного обеспечения для реализации международной программы всемирной каталогизации изданий.

Программный продукт VIRTUA – это поколение современных автоматизированных библиотечных систем американской корпорации VTLIS. Он представляет собой многофункциональную автоматизированную систему с интегрируемыми подсистемами, многочисленными сервисными подпрограммами, которые отвечают потребностям крупных университетских библиотек. Ведущие отечественные специалисты в области библиотечного дела в печатных публикациях признают, что по своим характеристикам VIRTUA является лучшей из лучших.

Главное отличие VIRTUA от отечественных программ в том, что это интегрированная АБИС, которая связывает в единый технологический комплекс автоматизированные библиотечные процессы. Это интеллектуальная система, изменяющая библиотечный производственный процесс, а не адаптирующая к нему отдельные операции, выполняемые прежде вручную. Это иное видение и иной подход к традиционным библиотечным процессам. Программа использует единый формат данных – MARC 21 для создания записей всех видов документов. VIRTUA позволяет быстро и качественно формировать единую базу данных электронного каталога разными видами документов с возможностью поиска по различным поисковым категориям. Главная особенность программы – обеспечение возможности управлять библиотечным процессом в целом и отдельными технологическими операциями.

Система состоит из следующих модулей:

- комплектование и бухгалтерский учет,
- каталогизация,
- периодические издания,
- электронный каталог,
- обслуживание читателей,
- электронный заказ документов,
- статистика,
- инвентаризация.

Все модули системы связаны между собой, интеграция модулей соединяет библиографическую запись, пользователя и библиотекаря. Система управляет процессами формирования фонда, каталогизации документов и обслуживания пользователей.

Как же изменится технологическая среда обработки документов в библиотеке и какие изменения произойдут в ней при внедрении новой АБИС? Главное изменение – возможность управления технологическим процессом. Выполняя функцию управления, программа будет осуществлять контроль за формированием информационных ресурсов библиотеки.

Производственный процесс обработки документов включает такие технологические процессы, как формирование библиографической записи, научная и техническая обработка документов. Эти процессы в программной среде «Библиотека 4.0» для книг традиционно осуществлялись в библиотеке отделами комплектования и научной обработки литературы. В отделе комплектования создавалась краткая библиографическая запись на поступившие в библиотеку документы, осуществлялся учет и их первичная техническая обработка. Затем книги поступали в отдел научной обработки литературы, где происходила окончательная техническая и научная обработка. Документы подвергались систематизации, координатному индексированию, каталогизаторы создавали полную библиографическую запись. Краткая библиографическая запись из БД комплектования переносилась через буфер в БД отдела обработки, а каталогизаторы заполняли все поля машиночитаемой записи, тиражировали карточки в количестве, необходимом для поддержания системы традиционных каталогов библиотеки и производили окончательную техническую обработку документов.

Кроме печатных изданий в фонды поступают документы на небумажных носителях информации: CD, дискеты, видеокассеты, аудиокассеты, электронные ресурсы удаленного доступа. В разработанном библиотекой технологическом процессе научной и технической обработки этих документов участвуют отделы: комплектования, обработки, автоматизации.

Знакомство с новым программным обеспечением меняет технологическую среду обработки документов. Внедрение системы подтолкнуло нас к глубокому анализу технологического процесса и моделированию новой технологической среды.

В отделах комплектования и обработки были изучены и смоделированы новые «Перечни технологических процессов и операций». После их анализа и переработки с учетом опыта зарубежных и российских коллег были выстроены новые варианты «Пути документа» и «Пути библиографической записи» в отделах, которые позволят оптимизировать эти технологические процессы, ликвидировать дублирование операций, сократить время на обработку документа. С целью оптимизации управления технологическими процессами произойдет организационная перестройка отделов комплектования и научной обработки литературы, результатом которой станет образование единого отдела формирования информационных ресурсов.

Какие изменения произойдут в технологическом процессе обработки документа?

VIRTUA разрушает автономность деятельности отделов по формированию библиографической записи, этот процесс становится интегрированным. Программа дает возможность сохранения файлов записей для последующей проверки и редактирования. В процессе формирования информационных ресурсов будут, как и прежде, участвовать отделы автоматизации (полнотекстовые БД) и справочно-библиографический отдел (электронные ресурсы). Но функции управления и редактирования записей будет выполнять отдел формирования информационных ресурсов. Управление библиографической записью проявляется и в том, что информация о документе появляется в электронном каталоге сразу после его заказа с указанием места нахождения документа на каждом этапе его прохождения.

Программа VIRTUA основана на технологии заимствования или импортирования машиночитаемых библиографических записей из внешних источников. Каталогизация заимствованием является наиболее передовым и широко распространенным за рубежом методом создания записей. Так, в библиотеке Эксетерского университета заимствуются до 95% всех записей. Этот метод позволяет значительно сократить трудовые, материальные ресурсы при каталогизации и систематизации документов, время обработки документов, а также обеспечивает высокое качество записи. Летом 2004 г. библиотека заключила соглашение с LIBNET на бесплатное заимствование 1000 библиографических записей из Сводного каталога. Теперь отрабатывается технология, проводится экспертиза записей на предмет их соответствия требованиям нашей библиотеки и последующего редактирования.

Программа VIRTUA функционирует на основе формата MARC 21. В отделах в настоящее время идет процесс изучения полей формата, создаются рабочие формы – шаблоны для создания записей на различные виды документов.

Благодаря программе появляется новая для нас возможность заполнения сведений не только на каждое название документа, но и на каждый его экземпляр – так называемый экран экземпляра. В нем около 15 полей: расстановочный шифр, бар-код, срок выдачи, место хранения, количество выданных экземпляров, который устанавливается исходя из количества копий. Экран экземпляра позволяет осуществлять управление библиографической записью, каждым документом, фондом библиотеки и процессом обслуживания читателей.

Внедрение VIRTUA вносит изменения и в процесс технической обработки документа. Документ получает новые дополнительные атрибуты: бар-код (или штрих-код) для прочтения его сканером при автоматизированной книговыдаче, магнитную метку, обеспечивающую сохранность документа в условиях открытого доступа. За рубежом часть технической обработки берут на себя издательства, что сокращает трудовые и финансовые затраты библиотек, а книга быстро поступает к пользователю.

Применение в библиотеке новых технологий позволяет постепенно отказываться от традиционных. VIRTUA обеспечивает поддержку только электронного каталога. Активное обращение пользователей к ЭК, достаточное количество организованных в стенах библиотеки автоматизированных рабочих мест пользователей, а также доступ в режиме on-line к ресурсам Интернет, обучение пользователей работе с ЭК – все это позволит нам осуществить процесс консервации карточных читательских каталогов. В настоящее время уже полностью законсервированы карточные читательские каталоги структурных подразделений, каталоги авторефератов диссертаций и продолжающихся изданий. Для читательских алфавитного и систематического каталогов с 2003 г. печатается по одной карточке. При внедрении новой программы библиотека откажется от ведения всех карточных каталогов, т.к. VIRTUA, как другие зарубежные системы, не рассчитана на ведение карточных каталогов и не приспособлена для печати карточек.

VIRTUA решает все традиционные функции управления: планирование, контроль, анализ, принятие решений с помощью модуля «Статистика». Оперативно получаемые разнообразные статистические сведения по всем технологическим процессам и операциям позволят проводить анализ деятельности того или иного отдела, принимать решения по внесению изменений, прогнозировать деятельность библиотеки с учетом изменившихся условий, а также осуществлять контроль за деятельностью сотрудников.

Внедрение новой программы в библиотеке – это планомерно осуществляемый процесс. Разработаны «План внедрения автоматизированной библиотечно-информационной системы VTLS-VIRTUA в НБ ЮУрГУ», «Программа обучения персонала в рамках внедрения VTLS-VIRTUA в НБ ЮУрГУ», определены ведущие технологи по каждому из производственных циклов, создана группа внедрения, введена должность менеджера программы. Внедрение системы вызывает необходимость модернизации управленческого аппарата библиотеки.

Переход на новую автоматизированную систему требует от всех сотрудников библиотеки положительного отношения к новому, которое приходит на смену традиционному, а также заинтересованности, готовности к изменениям, новым знаниям и умениям. Кроме указанных стажировок повышению профессионального уровня способствовало обучение по различным программам в тренинг-центрах Санкт-Петербурга, Томска, Новосибирска. Таким образом, в отделе научной обработки литературы обучение прошли 6 человек и получили 12 сертификатов. Разработана программа обучения персонала НБ ЮУрГУ с участием наших коллег из библиотеки Томского госуниверситета. Обучение будет осуществляться с использованием каскадного метода.

Широкое использование новых информационных технологий послужит превращению библиотеки в современный информационный центр с действующей интегрированной автоматизированной технологией библиотечных процессов, а это – новые успехи в деле эффективного удовлетворения потребностей пользователей.

Г.С Щербинина

ЗНБ УГТУ-УПИ, Екатеринбург

Библиографическая ссылка и библиографический список: терминологические и каталогизационные аспекты

Часто не только у читателей, но и библиотекарей возникают затруднения в определении понятий «библиографический список» и «библиографическая ссылка». Вопрос этот, как оказалось, довольно непрост. Определить схожие черты данных понятий и их отличия представляется важным, поскольку в зависимости от этого для ссылок и библиографических списков будут применяться разные подходы при составлении описаний документных источников, помещаемых автором в той или иной части текста или справочного аппарата к нему. Вопрос этот стал актуальным еще и потому, что с 1 июля 2004 г. введен ГОСТ 7. 1-2003 на составление библиографического описания, который пунктом № 1 «Область применения» ограничил действие нового стандарта в этой области и подтвердил, что «Стандарт не распространяется на библиографические ссылки». Сразу возник вопрос – как быть в таком случае тем, кто вынужден составлять библиографические списки (речь именно о них), – библиотекарям, читателям, издателям?

Попробуем разобраться в этом вопросе. Прежний аналогичный стандарт на библиографическое описание (ГОСТ 7.1-84) содержал Примечание № 2 «Библиографические ссылки, библиографическое описание в прикнижных и пристатейных библиографических списках», которое являлось обязательным к использованию любым библиографирующим учреждением. Таким образом, описание в библиографических ссылках по-прежнему определяется стандартом 1984 г., а библиографические списки из-под его ведения вышли и регламентируются новым стандартом.

Остановимся на определении рассматриваемых терминов. Соответственно ГОСТ 7.0-99 «Информационно-библиотечная деятельность, библиография. Термины и определения» (дата введения – 07.01.2000) «библиографическая ссылка» трактуется как «совокупность библиографических сведений о цитируемом, рассматриваемом или упоминаемом документе, необходимом для его идентификации и поиска»¹. Термин «библиографический список» следует понимать как «библиографическое пособие с простой структурой»², а определение термина «библиографическое пособие» означает «упорядоченное множество библиографических записей»³.

Что следует из этих определений? В них содержится общее для всех понятий – что это некая совокупность библиографических сведений, а также то, что данная совокупность сведений неким образом упорядочена. Очевидны ли отличия в этих определениях? Можно ли заметить незнающему информационно-библиотечному работнику или, тем более, рядовому читателю, что данные определения все же отличия имеют? Думается, что нет, и можно заключить, что подмена рассматриваемых

¹ Стандарты по библиотечному делу : сб. СПб. 2000. С. 24.

² Там же. С. 25.

³ Там же. С. 24.